

ÉLECTIONS 88

# Financement des promesses libérales: Turner reste muet

par Pierre APRIL  
**WINNIPEG (PC)** — Le chef libéral John Turner continue toujours de refuser systématiquement de dire comment il va s'y prendre, une fois au pouvoir, pour respecter ses promesses électorales que l'Institut C.D. Howe évalue maintenant à un peu plus de 26 milliards \$ pour les prochaines quatre années.

Interrogé une autre fois, hier, il a répété les mêmes arguments qu'il utilise sans relâche depuis le début de la campagne. "Nous avons établi les coûts de chacun de nos programmes, a-t-il dit, au fur et à mesure que nous les avons présentés au peuple canadien, ils seront totalisés avant le 21 novembre."

"A la question touchant l'aspect du financement de ces engagements, il serait irresponsable de ma part et surtout du nouveau ministre des Finances de la faire tant que nous n'aurons pas vu les livres du gouvernement fédéral."

## "De l'intérieur"

Selon M. Turner, il est essentiel de prendre connaissance des états financiers de la nation "de l'intérieur", de les analyser en compagnie du ministre des Finances et de ses hauts fonctionnaires, de discuter le coup avec le gouverneur de la Banque du Canada. "Avant d'avoir réalisé cela, a-t-il ajouté, nous n'avons pas suffisamment d'informations pour faire des prédictions."

Quant aux chiffres de l'Institut C.D. Howe publiés hier, le chef libéral n'y accorde pas beaucoup d'importance, vu, selon lui, l'appui inconditionnel que cet organisme a accordé au projet de libre-échange avec les Etats-Unis.

"Il faut se rappeler, a souligné M. Turner, que l'Institut C.D. Howe représente les grosses entreprises de ce pays, qu'il est financé par les grosses entreprises, et elles sont contre la position que le Parti libéral a prise dans le dossier du libre-échange."

Le chef libéral a par ailleurs indiqué que lorsque son parti rendrait public le coût de ses engagements, il en profiterait également pour donner les totaux des promesses des Conservateurs et Néo-démocrates. "Vous verrez alors, a-t-il dit, qu'ils se comparent favorablement."

Devant l'insistance des reporters, le chef libéral a demandé aux Canadiens de faire confiance en son bon jugement. "Je crois que les Canadiens, a-t-il déclaré, peuvent compter sur moi comme dans le passé (M. Turner a été ministre des Finances de 1972 à 1975) de ma capacité de bien gérer les finances du pays. Je l'ai fait pendant quatre ans avec un certain succès."

## Réforme fiscale

Quant à la question de la réforme fiscale, le seul autre sujet que M. Turner exploite depuis deux semaines, elle représente un autre signe de l'hypocrisie du gouvernement conservateur de Brian Mulroney. "C'est le ministre des Finances, Michael Wilson, a-t-il indiqué, qui a laissé entendre que la phase deux de la réforme fiscale (taxe de vente nationale) n'apporterait aucun revenu nouveau, c'est dans cette affirmation que loge le véritable cynisme. Si M. Wilson n'a pas eu le courage, pas plus que le premier ministre, d'instaurer cette taxe avant l'élection générale, c'est qu'ils cachent quelque chose au peuple canadien."

M. Turner a profité de sa campagne, hier, pour souligner qu'il avait pris la peine d'envoyer un télégramme de félicitation au nouveau président élu des Etats-Unis, George Bush, et d'offrir sa collaboration.

Cette offre de collaboration ne touchera pas cependant l'accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, une initiative fortement appuyée par Ronald Reagan et son successeur George Bush, si un gouvernement libéral était porté au pouvoir le 21 novembre.

# Mulroney se vante de ses bonnes relations avec Bush

par Marie TISON  
**ST-MARYS, Ont. (PC)** — Le chef conservateur Brian Mulroney a affirmé hier que les excellentes relations qu'il a déjà établies avec le nouveau président américain George Bush allaient servir le Canada.

M. Mulroney a même prédit qu'il signerait un traité sur les pluies acides avec la nouvelle administration américaine au début de son second mandat.

Le chef conservateur a déclaré avoir appelé M. Bush mardi soir pour le féliciter et pour aborder, très brièvement, la question du commerce entre les deux pays et celle des pluies acides.

"Nous espérons régler ces dossiers le plus rapidement possible", a-t-il affirmé.

Il a déclaré plus tard aux étudiants d'une école secondaire de St-Marys, au sud-ouest de l'Ontario, qu'il prévoyait signer avec les Etats-Unis une entente sur les pluies acides "raisonnablement tôt" au cours de son deuxième mandat. Cette entente comprendrait des objectifs de réduction des émissions responsables des pluies acides et un échéancier.

Un peu plus tôt dans la journée, devant quelques centaines de partisans à Woodstock, également dans le sud-ouest ontarien, le chef conservateur a insisté sur le fait qu'il connaissait bien George Bush.

Il a fait valoir qu'à deux reprises, M. Bush, alors vice-président des Etats-Unis, lui avait rendu visite au 24 Sussex. Il a ajouté avoir également visité M. Bush à son domicile privé à deux reprises pour discuter de dossiers bilatéraux.

"Je crois que les excellentes relations que nous avons déjà établies serviront bien nos deux pays dans l'avenir", a-t-il affirmé.

## Libre-échange

M. Mulroney a soutenu que M. Bush allait être un président énergique et efficace. Il a rappelé qu'il s'agissait d'un ardent partisan du libre-échange et qu'il était intervenu personnellement pour assurer l'adoption de l'entente canado-américaine de libéralisation des échanges au congrès américain.

Il a également souligné le fait



Copie du Traité de libre-échange dans les mains, le chef conservateur Brian Mulroney a essayé de convaincre les agriculteurs de Glanworth, en Ontario, que les libéraux et néo-démocrates n'avaient dit que des mensonges.

que M. Bush ait choisi comme secrétaire d'Etat M. James Baker, un homme qui a participé aux négociations sur le libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis.

"M. Bush s'est montré ouvert aux inquiétudes du Canada, et il respecte son indépendance", a poursuivi le chef conservateur.

Il a cependant ajouté que, compte tenu des nombreuses divergences d'opinions existant entre les deux pays, leurs dirigeants devraient faire preuve de maturité et de bon sens pour avoir des relations fécondes.

De plus en plus, la campagne du chef conservateur l'amène à échanger avec les gens ordinaires. Son adversaire libéral John Turner avait adopté cette tactique dès le début de sa propre campagne, passant rarement une journée sans une ligne ouverte ou une session de questions et réponses avec des étudiants. Il ne cessait d'ailleurs d'ironiser sur la "cage de verre" dans laquelle s'enfermait M. Mulroney.

Hier, le chef conservateur a non seulement répondu aux questions des étudiants de l'école secondaire de St-Marys, mais également à celles des agriculteurs de Glanworth, dans la même région de l'Ontario.

La majorité des questions des deux groupes portaient sur le libre-échange.

## Agriculture

Aux agriculteurs, qui s'inquiétaient des conséquences de cette entente sur l'agriculture, M. Mulroney a déclaré que les affirmations de ses deux adversaires à ce sujet étaient toutes aussi mensongères que leurs déclarations sur les conséquences du libre-échange sur les programmes sociaux.

Plusieurs autres questions ont porté sur des points techniques des programmes agricoles gouvernementaux, mais heureusement, l'ancien ministre de l'Agriculture John Wise se trouvait aux côtés de M. Mulroney et n'a pas manqué de lui souffler quelques réponses.



A Winnipeg hier, un partisan du libre-échange a tenté d'avoir un échange avec le chef libéral John Turner, escorté par son épouse Geills et le député Lloyd Axworthy.

# "Les Familles Chanceuses"

DE **la tribune** célèbrent chez

## PASSEPORT AUTOMOBILES ET AU CARREFOUR DE L'ESTRIE

À GAGNER

UNE AUTO OPTIMA de Passeport

VALEUR DE **9,913.55\$**

BONS D'ACHATS

VALEUR DE **8,400.00\$**

COMMENT PARTICIPER

- 1- Peuvent participer à ce grand concours les personnes dont le nom de famille apparaît dans l'annonce "LES FAMILLES CHANCEUSES". La première annonce sera publiée le 1er octobre 1988.
- 2- Pour être éligible, il faut remplir CORRECTEMENT le coupon de participation et le faire parvenir PAR LA POSTE à l'adresse indiquée.
- 3- Il y aura 60 tirages quotidiens de 100\$ de bons d'achat du Carrefour de l'Estrie. Le premier tirage aura lieu le 4 octobre.
- 4- Il y aura 12 tirages de 200\$ de bons d'achat du Carrefour de l'Estrie parmi le courtier accumulé de la semaine. Le premier tirage aura lieu le 13 octobre 1988.
- 5- Le tirage de l'AUTO OPTIMA DE PASSEPORT d'une valeur de 9,913.55 incluant transport, préparation et taxe de vente aura lieu le 5 janvier 1989, parmi tout le coureur accumulé.

\* POUR L'AUTO, LE GAGNANT DOIT ÊTRE ABONNÉ À LA TRIBUNE À LA DATE DU TIRAGE. Le règlement est disponible à La Tribune.

4 roues motrices... sans sacrifices!

17,495\$

Transport et préparation non compris.

- Moteur de 2.6 L à injection multipoint I-TEC - Robuste châssis de type échelle avec six solides traverses - Direction assistée
- Freins assistés à disque aux quatre roues - Six portes (quatre sur les côtés et deux à l'arrière) pour plus de commodité
- Plaques de protection renforcées sous le châssis - Boîtes en acier sculpté - Confortables sièges baquets à dossier inclinable
- Richement capotonnés - Crochets de remorquage (avant et arrière)
- Radio AM - FM stereo avec lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs

**PASSEPORT**  
AUTOMOBILES INTERNATIONALES

Un p'tit plaisir de la vie... une bonne nutrition...

A & W  
CABANE À SUCRE EATON  
CAFÉ CHAUD  
CAFÉTERIA SEARS  
CHARLIE  
CHOW'S  
CROISSANT PLUS

FLEUR DE LYS ZELLERS  
FONTAINE SAINTE  
FRITS  
GUIDOS  
LA PIZZERIA  
LA TARTERIE DU CARREFOUR  
LAURA SECORD  
LE FUN  
LE MAÎTRE QUEBON  
LE NATURISTE  
LE PETIT COO  
LE SALADIER

MARKS SPENCER  
MIKE S SOUS MARINS  
MMMUFFINS  
ORANGE JULIUS  
PIK NIK (DISCUS)  
PIK NIK (STEINBERG)  
SOUPE & SANDWICH  
STEINBERG  
TREATS  
CHRISTOPHE VAN HOUTTE

Soyez prudents, on vous aime en vie

COUPON DE PARTICIPATION

Nom \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ Tél: \_\_\_\_\_

Code Postal \_\_\_\_\_

Date de parution de mon nom de famille \_\_\_\_\_

LE CONCOURS "LES FAMILLES CHANCEUSES"  
LA TRIBUNE, C.P. 2450, Sherbrooke, Qué., J1J 4H3

GAGNANT DU BON DE 100\$

M. Armand Ouellette  
12, rue Boright  
Lennoxville  
TIRAGE du 9 novembre 1988.

AUJOURD'HUI LES NOMS DES FAMILLES CHANCEUSES

Jacques	Gravel
Felton	Jacot

ÉDITORIAL

# La victoire de Bush

Déjà un cliché mais c'est aussi la vérité: en donnant la victoire à George Bush, les Américains ont voté pour la continuité.

Les résultats des élections présidentielles de mardi n'auront étonné personne. Depuis déjà quelque temps, les sondages indiquaient que les électeurs américains allaient, sans grand enthousiasme toutefois, choisir celui qui fut le bras droit de Ronald Reagan durant deux mandats à la Maison-Blanche.

Oui, George Bush a bel et bien gagné mais, à travers lui, c'est un peu Ronald Reagan que les électeurs américains ont voulu reporter au pouvoir. Sans beaucoup de charisme et traînant une réputation d'indécis, M. Bush n'aurait peut-être jamais accédé au plus haut titre s'il n'avait pas secondé le président le plus populaire de l'histoire américaine.

Les Américains n'ont pas particulièrement apprécié la campagne qui vient de se terminer. Pas davantage celle de George Bush que celle de Michael Dukakis. Une campagne négative et superficielle au cours de laquelle on s'est employé beaucoup plus à démolir l'adversaire, et quelquefois avec mesquinerie, qu'à offrir un programme digne de ce nom aux citoyens.

Si George Bush est aujourd'hui vainqueur, il ne le doit donc pas à une campagne électorale très édifiatrice mais au désir des Américains de prolonger la période 'reaganienne' qui a été marquée par quelques graves problèmes mais aussi par beaucoup de succès importants.

Le bilan de l'administration Reagan reste à faire mais la croissance éco-

nomique, le calme social et la paix internationale ont frappé les esprits, et non sans raison. Tout cela, M. Bush est censé y avoir contribué de très près. Les Américains ont jugé qu'il était mieux en mesure d'assurer la relève que Michael Dukakis qui souffrait d'un manque d'expérience.

Le républicain George Bush n'aura pas la vie facile au cours des années qui viennent. Les démocrates ont en effet conservé la majorité au Congrès. Après la campagne très dure que M. Bush a menée contre eux, ils seront probablement intraitables sur de nombreuses questions.

Les démocrates auront d'ailleurs de très bonnes cibles car on voit mal comment M. Bush pourrait réussir, comme il l'a promis, à réduire le déficit sans augmenter les impôts et tout en maintenant le budget de la défense au niveau record atteint sous l'administration Reagan.

La principale crainte des observateurs qui ont suivi de près la carrière de Bush est qu'il sombre dans les mêmes méandres que Jimmy Carter. Par indécision et manque de leadership.

Mais M. Bush a beaucoup d'expérience politique et il a déjà pris une excellente décision en nommant James Baker, un politicien compétent et habile, au poste crucial de Secrétaire d'Etat.

En fait, il est fort probable que George Bush avancera prudemment sur la voie tracée par Ronald Reagan. C'est, en tout cas, sûrement dans ce sens que les Américains ont voté cette semaine; et ils avaient de très bonnes raisons d'agir ainsi.

Roch Bilodeau

A propos de l'environnement, les chefs des trois partis ont affirmé aujourd'hui que...



Concernant les questions de défense nationale, les trois partis ont dévoilé aujourd'hui leur position et...



Au sujet du libre-échange, les trois chefs ont poursuivi dans la même voie...



TRIBUNE LIBRE

Monsieur Jean Vigneault,

Je tiens à remercier les journalistes Fiset et Dufresne de votre journal pour l'intérêt et le professionnalisme qu'ils ont manifestés en rapportant les différentes étapes de la dernière négociation des professeurs de l'Université de Sherbrooke. Dans votre éditorial du 9 novembre 1988 intitulé "Être professeur et parfait?" vous écrivez: "En fait, il devient pratiquement impossible pour un professeur d'être congédié". Vous nous entretenez ensuite de recyclage ainsi que de rafraîchissement des connaissances et des méthodes. Vous écrivez également: "Mais c'est curieux que des professeurs estiment comme une grande victoire le fait d'obtenir l'impossibilité pour un des leurs d'être congédié".

Nous sommes professeurs et nous ne sommes pas parfaits. Nous nous excusons de l'ambiguïté contenue dans le dernier communiqué du Comité de soutien, destiné avant tout à nos

membres, et qui a pu laisser croire ce que vous écrivez de bonne foi.

Lorsqu'il est question de sécurité d'emploi, et tous les professeurs le savent très bien, il s'agit de la sécurité d'emploi en cas de fermeture de poste pour raison budgétaire et non en cas de congédiement. Les articles de la convention collective sur le congédiement n'ont aucunement été modifiés. Un professeur peut toujours être congédié pour cause juste et suffisante. Il serait aberrant de demander la sécurité d'emploi pour protéger l'incompétence et encore plus de l'obtenir.

La sécurité d'emploi dont il s'agit est celle en cas de fermeture de poste pour raison budgétaire. Au cours des dernières années, il est arrivé que des professeurs très compétents aient reçu des avis de mise à pied pour raison budgétaire. Les professeurs du SPUS ont dû faire des sacrifices et accepter des coupures salariales pour conserver ces professeurs à l'Université de Sher-

brooke et empêcher l'exécution des avis de mise à pied.

Le communiqué du Comité de soutien n'a pas voulu se vanter ou faire vanter le Comité exécutif du SPUS ou les responsables syndicaux de quoi que ce soit. Je suis personnellement d'avis que le projet de convention qui sera soumis aux membres est plus qu'acceptable. En ce qui concerne la sécurité d'emploi en cas de fermeture de poste pour raison budgétaire je suis très fier de ce gain syndical. Quant au recyclage, toujours en cas de fermeture de poste, j'exprime le souhait que jamais les dirigeants de l'Université de Sherbrooke, ni un tribunal impartial, n'imposent à un professeur dont le poste est fermé un recyclage qui équivaldrait à un congédiement pour raison budgétaire, comme cela pourrait être le cas si on fermait le poste d'un professeur de la Faculté de droit et qu'on exigeait de lui qu'il se recycle en informatique.

Jacques J. Anciel  
président du SPUS

## Être professeur et imparfait?

## Le carnet électoral

BAVASSERIES

J'ai parcouru des dizaines de journaux du Canada, j'ai écouté des centaines d'émissions de radio qui reprenaient ce que les journaux étalaient, j'ai regardé Dallas, Dynastie et les Dames de cœur, et nulle part je n'ai trouvé l'explication logique à la déconfiture des deux conservateurs. C'est pourtant simple.

Tout instructeur de sport vous dira, quand son club connaît un mauvais début de saison, qu'il est difficile de gagner avec une équipe en reconstruction, avec une équipe dont les vétérans sont partis. Personne ne peut se départir de Sinclair Stevens, André Bissonnette, Roch Lasalle, Michel Côté, Michel Gravel, Suzanne Blais-Grenier, Bob Coates et autres illustres disparus, sans s'en ressentir douloureusement. A qui les électeurs canadiens se rattacheront-ils une fois ces sympathiques figures évacuées de la scène publique? En entendant

mentionner ces noms dans les médias, le Canadien moyen savait qu'on faisait allusion à des conservateurs de premier plan et il pouvait s'identifier à eux. Leur retraite prématurée cause autant de désarroi dans les troupes bleues que la fuite de John Kordic en provoquera chez la Sainte Flanelle. Comme le Canadien, les conservateurs sont maintenant forcés de se fier au jeu scientifique et ils n'y sont guère habitués.

Etrange que les plus grands analystes attribuent encore à l'opposition au libre-échange la baisse de faveur des conservateurs. Imaginez-vous si les libéraux et John Turner perdaient la pléiade de fidèles et de nostalgiques de Pierre Elliott Trudeau qui les supportent si vaillamment et avec autant d'enthousiasme? Ce n'est que depuis le retour de Jean Chrétien et Marc Lalonde que le parti libéral a refait surface. Et que dire du NPD? Si

ce parti perdait SA tête d'affiche, il se retrouverait derrière les Rhinocéros, les communistes et les autres istes.

Il faut rappeler aussi sans les sondages, les conservateurs seraient encore premiers, car personne ne se serait rendu compte que John Turner est meilleur aujourd'hui qu'il y a un mois. Ce sont MM. CROP, SORECOM et GALLUP qui ont contribué à la popularité du chef libéral. Il suffirait d'abolir les sondages et de faire sortir de leur cachette les conservateurs démissionnaires en s'excusant pour le tort qu'on leur a causé et l'avance libérale fondrait comme une promesse au pouvoir.

Et puis, entre vous et moi, pourquoi nous tracasser pour les élections du 21 novembre? Est-ce la seule élection qui compte vraiment n'a pas eu lieu mardi soir?

Lucien Labadie

SONDAGE GALLUP

## Les Canadiens préfèrent avoir le choix entre trois partis plutôt que deux

Au début de la campagne électorale, il a été beaucoup question de la possibilité que le Canada évolue vers un système de 2 partis seulement. Pour la première fois dans son histoire, il semblait possible que le NPD prenne la deuxième place. Le chef néo-démocrate, Ed Broadbent, a ouvertement évoqué l'éventualité que seulement sa formation et le Parti conservateur seraient dans la course aux prochaines élections. Le sondage d'aujourd'hui suggère que pareille assertion de M. Broadbent était inopportune et qu'elle a même pu diminuer les chances du NPD dans cette campagne électorale.

Seulement 16 p.cent des Canadiens affirment qu'ils préféreraient un système de bipartisme au système de tripartisme que nous avons actuellement. Plus de 3 Canadiens sur 4 (78 p.c.) sont d'avis que la réalité politique du pays s'accommoderait mieux d'un système de 3 partis.

Aucune région du Canada n'est réceptive à cette idée de bipartisme émise par M. Broadbent.

Par ailleurs, le bipartisme n'est pas une éventualité très populaire même chez les partisans néo-démocrates. Seulement

14 p.cent d'entre eux sont d'accord avec M. Broadbent.

82 p.cent des partisans du NPD, 79 p.cent des partisans libéraux et 76 p.cent des partisans conservateurs sont contre le bipartisme.

Plusieurs observateurs ont noté que le commentaire de M. Broadbent a pu contribuer à la remontée spectaculaire des libéraux.

Parmi ceux qui favorisent un régime de seulement 2 partis, 59 p.cent voudraient qu'il s'agisse du Parti conservateur et du Parti libéral, 14 p.cent, le Parti conservateur et le NPD,

et encore 14 p.cent, le Parti libéral et le NPD.

Les résultats de ce sondage sont fondés sur 1041 entrevues personnelles avec des adultes de 18 ans et plus menées entre le 2 et le 5 novembre. Un échantillon de cette taille comporte une marge d'erreur de 4 p.cent, 19 fois sur 20.

Les questions étaient: "Quelles que soient vos intentions de vote, trouvez-vous qu'il serait préférable pour le pays qu'il n'y ait que 2 principaux partis seulement ou êtes-vous d'avis que le système actuel à 3 partis est préférable?" "Et selon vous, quels devraient être ces deux partis?"

	Deux	Trois	Indécis
National	16%	78%	6%
Régions:			
Maritimes	22%	72%	6%
Québec	15%	78%	7%
Ontario	17%	78%	5%
Prairies	13%	80%	7%
C.-Britannique	18%	81%	1%
Partisans du:			
Parti conservateur	19%	76%	5%
Parti libéral	17%	79%	4%
N.P.D.	14%	82%	4%
En faveur du bipartisme			
PC/Libéral	59%		
PC/NPD	14%		
Libéral/NPD	14%		
Autres	4%		
Indécis	9%		

## Le commerce du dimanche

### Ca ne vaut pas le 'coût'!

Au nom des nouveaux besoins des consommateurs, le ministre Pierre MacDonald se prépare à déposer en chambre un projet de loi visant à permettre l'ouverture des magasins le dimanche, allant en cela en l'encontre d'une recommandation du comité Richard, comité mis sur pied par le même gouvernement Bourassa pour étudier la question et qui dans son rapport recommandait de ne pas permettre l'ouverture le dimanche et au contraire de réduire le nombre d'exceptions dans la loi actuelle.

Que s'est-il donc passé pour qu'un ministre responsable ignore complètement les conclusions du comité Richard, qu'il a lui-même formé, comité qui a étudié des dizaines de mémoires venant de tous les groupes intéressés par la question, qui a tenu des audiences sur le sujet et qui après plusieurs mois de travaux est finalement arrivé à une position qui aujourd'hui est carrément rejeté? Ce qui s'est passé, c'est que depuis le dépôt du rapport Richard, les grands de l'alimentation ont intensifié leur lobbying et que le ministre MacDonald a finalement cédé devant les Provigo, Métro et Jean Coutu.

L'ouverture des magasins le dimanche forcera des travailleurs et travailleuses qui ont déjà une semaine de travail sur six jours, sans compter les soirées, à passer maintenant à une semaine sur sept jours. "Pas grave répond le ministre, ce seront des employés temporaires qui travailleront le dimanche et cela créera des emplois!"

Complètement faux, prétendons nous, car une famille qui dépense 150 \$ par semaine pour son épicerie, n'aura toujours que 150 \$ à dépenser même si les épiceries demeureraient ouvertes vingt-quatre heures par jour, sept jours par semaine. Les heures de travail faites par les employés de fin de semaine viendront réduire d'autant les heures faites en semaine, et n'auront d'autre impact que de partager le même nombre d'heures de travail entre un plus grand nombre d'employés.

Au delà du droit des travailleurs et travailleuses du secteur de l'alimentation à une

journée de congé avec leur famille, il y a aussi derrière cette ouverture du dimanche un choix de société. Si nous acceptons que les grands de l'alimentation ouvrent leurs magasins le dimanche, comment pourrions-nous dire non dans six mois ou dans un an aux Zellers, Sears, Eaton, etc?

Ce serait la fin d'une longue tradition où le dimanche est une journée de congé pour presque tout le monde, une journée que l'on consacre à ses enfants, à sa famille et à ses parents.

Même si le libre-échange est à nos portes, nous ne voulons pas d'une société québécoise calquée sur le modèle américain.

Aussi, quand les consommateurs et consommatrices qui trouveraient peut-être commode à l'occasion que les magasins soient ouverts le dimanche, prendront en compte les inconvénients causés aux travailleurs et travailleuses et l'impact éventuel d'une telle mesure sur la qualité de vie des citoyens, ces consommateurs et consommatrices considéreront sans doute que ça ne vaut pas le 'coût'.

Réjean Leblanc  
Sherbrooke



Le ministre Pierre MacDonald

## Une forme de pollution

M. Pierre MacDonald  
Ministre de l'Industrie et du Commerce

Il y a toutes sortes de pollutions. La moindre n'est pas celle qui nous est imposée par vous, Monsieur le ministre, sous les pressions des Jean Coutu, Provigo et autres commerçants insatiables dans leur avidité de profits. Les Pharmacies Jean Coutu ont même eu l'idée de faire endosser par la population leur désir effréné d'argent.

Le dimanche, c'était le jour du Seigneur. En plus du tribut rendu à Dieu, le dimanche, c'est aussi le jour de l'"homme-seigneur", en possession d'une journée soustraite (au moins partiellement) à l'univers de la consommation. N'en est-on pas arrivé, dans notre culture, à reconnaître la nécessité de la semaine de 5 jours, de vacances périodiques et an-

nuelles, et même d'années sabbatiques? La personne a besoin d'une pause dans l'ordinaire de la vie pour reprendre contact avec soi, s'appartenir et revivifier sa liberté. La société a aussi besoin de cette halte.

Nous réalisons bien tard que la société industrielle dont nous étions fiers a pollué, tant aux dépens de la personne que de la société, l'eau que nous buvons et l'air que nous respirons. Pourquoi laisser maintenant polluer davantage notre vie par la consommation, soustraire à notre liberté ce temps fort de la semaine qui s'appelaient "le dimanche"?

Veuillez, Monsieur le ministre, corriger par des restrictions plutôt que par des élargissements les conditions d'ouverture des magasins qui sont en voie de se généraliser chez nous....

Jeanne Giguère  
Sherbrooke

la tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,  
Tél.: 564-5450, J1K 2X8

Téléphones:

Petites annonces: 564-0999  
Publicité: 564-5450  
Rédaction: 564-5454  
Abonnements: 564-5466

ADMINISTRATION

YVON DUBÉ  
Président et Editeur

JEAN-GUY FARAH  
Adjoint au président adm.

LIONEL DALPÉ  
Adjoint au président (prod.)

RÉDACTION

JEAN VIGNEAULT  
Rédacteur en chef

JEAN ROY  
Directeur de l'information

PIERRE-YVON BÉGIN  
Chef des nouvelles

ROCH BILODEAU  
Chef éditorialiste adjoint

JEAN-PASCAL BEAUPRÉ  
Chef de pupitre

DENIS MESSIER  
Directeur des pages sportives

PUBLICITÉ

FRANÇOIS VAILLANCOURT  
Directeur de la publicité

J. BERTIN ST-AMAND  
Adjoint au directeur

PAUL ALLARD  
Chef de bureau

PRODUCTION

JEAN-PIERRE ROBITAILLE  
Directeur de la production

J. JAQUES DELORME  
Chef des opérations

GERARD PÉPIN  
Adjoint

GASTON GRENIER  
Adjoint

CHARLES-ÉMILE CHARRON  
Chef presseur

COMPTABILITÉ

ANDRÉ CORRIVEAU  
Chef comptable

JULIENNE POULIN  
Gerante du crédit

EXPÉDITION

MICHEL DOYON  
Gerant

BÂTISSE

ANDRÉ JACQUES  
Responsable

TIRAGE

GASTON GAGNÉ  
Directeur au tirage

ANDRÉ CUSTEAU  
Adjoint au directeur

Gérants de district:

JACQUES FAUCHER  
MICHELE FOURNIER  
MICHEL LAVOIE  
SERGE NADEAU

CLAUDE OUELLET  
JEAN-MARC PÉPIN  
GASTON PINARD  
JEAN-CHARLES POULIN

Les élections américaines... Les élections américaines... Les élections américaines... Les élections américaines...

## Accueilli à Washington, Bush s'engage à défendre l'héritage de Reagan

WASHINGTON (AFP) — Le président élu George Bush, et à travers lui Ronald Reagan, ont eu droit hier à Washington à un triomphe qui a commencé dans la pompe militaire à la base aérienne d'Andrews pour s'achever par une réunion de famille à la Maison-Blanche.

Venant de Houston, sa ville d'adoption, le futur président est arrivé en début d'après-midi à Andrews à bord de son quadri-réacteur Air Force 2 et a été accueilli avec les honneurs dus aux chefs d'Etat.

Tandis que les détachements des cinq armes rendaient les honneurs et que la fanfare et batterie du Corps des Marines sonnait "Hail to the Chief" (Au Chef), plus de 12.000 partisans déchaînés hurlaient leur enthousiasme.

George Bush est apparu en haut de l'échelle de coupée, très souriant et très présidentiel.

Accueilli par son vice-président élu, Dan Quayle, il a prononcé un vibrant éloge de son prédécesseur, "l'un des plus grands héros de l'ère moderne".

Il s'est engagé à défendre son héritage et à poursuivre "la bonne politique des huit dernières années".

Les vainqueurs de mardi ont ensuite été reçus par M. Reagan, ce qui a donné lieu à une petite réunion de famille dans la roseraie de la Maison-Blanche, sous un doux soleil d'été indien.

Outre les trois hommes, il y avait là leurs épouses, Nancy, Barbara et Marilyn.

Devant les caméras de télévision, Ronald Reagan a félicité son adjoint pour sa victoire et lui a souligné que sa tâche ne consisterait pas seulement à défendre l'héritage de huit années de réaganisme mais à construire sur cette base.

M. Bush, avec une sincérité évidente, a remercié le président de l'aide qu'il lui avait apportée durant la campagne et a de nouveau fait l'éloge de son oeuvre. Il l'a qualifié de "géant".

Deux faits ont frappé les observateurs durant cette journée de célébration républicaine.

D'une part, M. Dan Quayle est apparu pour la première fois depuis plus d'un mois aux côtés de l'homme dont il sera le vice-président.

Le très controversé sénateur de l'Indiana avait en effet été soi-



George Bush

gneusement écarté des feux de la rampe par les conseillers de M. Bush durant les dernières semaines de la campagne.

Il faudra cependant attendre les premiers mois de 1989 pour voir si M. Bush entend lui confier des responsabilités réelles.

D'autre part, M. Reagan est de toute évidence ravi de pouvoir passer le pouvoir en douceur à l'homme qu'il considère comme son héritier naturel.

## Armes à feu: le Maryland cause une surprise

NEW YORK (AP) — Armes à feu bon marché interdites au Maryland, victoire des adversaires de l'avortement dans le Michigan, le Colorado et l'Arkansas, protection de l'identité des victimes du SIDA en Californie, telles sont quelques unes des mesures adoptées mardi au cours de l'élection présidentielle.

Les électeurs de 41 Etats américains auxquels étaient posées 238 questions, dont 29 en Californie, ont ainsi eu à s'exprimer sur une foule de dispositions administratives les concernant.

Le Maryland a sans doute causé l'une des plus grandes surprises en faisant plier la puissante Association nationale des armes à feu: le référendum visant à revenir sur la récente loi interdisant les armes bon marché (les "Spéciaux du samedi soir") a été repoussé par 58 pc contre 42 pc.

## La victoire du vice-président saluée dans le monde entier avec une belle unanimité

PARIS (AFP) — La victoire de M. George Bush a été saluée dans le monde entier avec une belle unanimité, qui traduit souvent, notamment en Europe, la satisfaction devant les perspectives de continuité offertes par le successeur du président américain Ronald Reagan, mais n'exclut pas certaines interrogations.

Une des rares notes discordantes dans le concert de louanges est venue de Téhéran, où la radio officielle, renvoyant dos à dos M. Bush et son rival démocrate Michael Dukakis, a estimé que la politique américaine envers le tiers-monde restera fondée sur la "répression et le pillage".

Moscou comme la plupart des capitales occidentales a accueilli avec satisfaction l'élection du dauphin du président Reagan, qui va poursuivre le dialogue avec l'URSS sur les bases établies par son prédécesseur.

Le numéro un soviétique Mikhal Gorbatchev a adressé un télégramme de félicitations à M. George Bush. Dans ce document, M. Gorbatchev fait part de son "espoir" que l'action de M. Bush à la Maison-Blanche servira la cause "du développement de relations stables entre l'URSS et les Etats-Unis, d'un assainissement de l'ensemble de la situation internationale".

La Chine, qui n'avait pas caché sa préférence pour celui qui avait dirigé la mission américaine à Pékin avant la normalisation totale

des relations sino-américaines, s'est félicitée de sa victoire, bien accueillie également à Tokyo.

A Londres, le premier ministre Margaret Thatcher, très proche de M. Reagan, n'a pas caché ses préférences en notant qu'elle "s'entendait très bien" avec M. Bush qu'elle doit rencontrer dès la semaine prochaine. Elle a qualifié son succès de "résultat très clair et net à l'issue d'une campagne très positive".

Le président français, M. François Mitterrand, a assuré M. Bush de son entière coopération "lorsqu'il s'agira d'oeuvrer pour construire un monde plus pacifique,

plus généreux et plus solidaire", tandis que son ministre des Affaires étrangères, M. Roland Dumas, estimait que M. Bush peut donner un nouveau élan au dialogue avec Moscou.

Bonn voit pour sa part en M. Bush un homme opposé au protectionnisme économique et capable de donner une nouvelle impulsion au dialogue Est-Ouest.

Outre le souci d'une continuité dans les rapports des superpuissances également exprimé à Rome, La Haye, Stockholm, Oslo et Helsinki, les Européens s'inquiétaient de tentations protectionnistes démocrates, à un moment où les

Etats-Unis ont déjà tendance à voir dans l'élaboration du marché unique de 1992 la mise en place d'une "forteresse européenne".

D'autres, comme le premier ministre belge Wilfried Martens, ou le vice-chancelier autrichien Alois Mock ont insisté sur l'expérience internationale de M. Bush.

Si des expressions de satisfaction sont également venues d'Israël et d'Afrique du Sud, les réactions étaient plus rares pour le moment au Proche-Orient et surtout en Afrique. L'Egypte et l'Arabie saoudite ont accueilli favorablement la victoire de M. Bush, mais Damas et Tripoli, deux des noyaux durs du monde arabe n'avaient pas fait de commentaires mercredi.

## Dukakis se dit sans amertume

BOSTON (AFP) — Le candidat malheureux à l'élection présidentielle américaine Michael Dukakis a félicité hier son rival George Bush pour sa "nette victoire" et s'est déclaré "déçu" par son échec personnel mais pas amer, au cours d'une conférence de presse dans son fief de Boston (Massachusetts).

En lui préférant le vice-président George Bush, les Américains ont voté pour la continuité à la Maison-Blanche, a-t-il estimé. Mais, il a aussitôt ajouté que les électeurs, en renforçant les majorités démocrates au Sénat et à la Chambre des Représentants, ont aussi souligné qu'ils désirent un "gouvernement engagé face aux problèmes qui les préoccu-

pent" comme l'emploi, la santé, l'éducation et la drogue.

Ces succès du parti démocrate au Congrès et dans les élections locales "prouvent que le parti est bien vivant, fort et en bonne santé", a ajouté M. Dukakis, qui demeure gouverneur de son Etat.

Tout en reconnaissant des erreurs faites pendant sa campagne, il a souligné qu'il avait obtenu plus de voix que les deux derniers candidats démocrates à la Maison-Blanche (MM. Jimmy Carter en 1980 et Walter Mondale en 1984).

Il a cependant déploré les "distorsions" et "contre-vérités" utilisées par son adversaire et qui ont "largement" contribué selon lui à sa défaite. Cette campagne a pris une allure négative et créé un précédent que "nous pourrions un jour être amenés à regretter", a-t-il dit.



Michael Dukakis

## Lincoln ne cache pas sa déception

MONTREAL (PC) — Le ministre de l'Environnement du Québec, Clifford Lincoln, s'est dit très déçu, hier, de l'élection du républicain George Bush à la présidence des Etats-Unis.

"J'aurais beaucoup aimé le gouverneur Michael Dukakis (le candidat démocrate), a rappelé M. Lincoln. M. Dukakis était très conscient de la nécessité de lutter contre les pluies acides. Il était aussi très proche du Québec."

M. Bush a cependant montré

une certaine ouverture sur les questions de l'environnement, a ajouté le ministre.

Le ministre fédéral de l'Environnement, Tom McMillan, a dit de son côté que la victoire de M. Bush pouvait signifier que les Etats-Unis allaient enfin adopter des mesures concrètes pour réduire les pluies acides au Canada. M. McMillan a dit que M. Bush "a une meilleure position sur cette question" que le président sortant, Ronald Reagan.

**AYEZ LA COULEUR EXACTE... PAR ORDINATEUR!**

SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE DE NOTRE BOUTIQUE



**SUPER VENTE D'INTERIEUR SOURIEZ A L'AUTOMNE!**



DANS UN CHOIX DE 250 TEINTES PASTEL. CETTE OFFRE SE TERMINE LE 28 OCTOBRE 1988

Pour une harmonie qui demeure!

D E C O R A T I O N



précisément!

1303, KING OUEST SHERBROOKE 563-3855

*Juy le Bottier*  
chaussures



DISPONIBLES EN MAGASIN:

- chaussures de qualité de marques canadiennes reconnues
- importations d'Italie, de France, du Brésil et d'Espagne
- souliers de toilette et sport
- souliers fourrés, bottillons d'hiver dans toutes les teintes automnales

pour hommes, dames et enfants.

*Juy le Bottier*

GALERIES QUATRE SAISONS  
930, 13e AVENUE NORD  
SHERBROOKE

GALERIES ORFORD  
MAGOG

**MAINTENANT OUVERT**  
LES TERRASSES ROCK FOREST (WOOLCO)  
BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST

L'ourson Théodore et le bas de Noël à son effigie écoulés chez Sears

# La Fondation du CHUS recevra encore cette année 1 \$ par unité vendue

**SHERBROOKE** — La Fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke recevra cette année encore un dollar pour chaque ourson Théodore et pour chaque bas de Noël à l'effigie de cet ourson que Sears Canada vendra d'ici à Noël à son magasin à rayons de Sherbrooke et dans ses centres estriens de vente par catalogue.

"Nous avons bon espoir de verser 2,200 \$, soit 1,500 \$ de plus que l'an dernier, à la Fondation", a déclaré hier le directeur du magasin, M. Ghislain Gagnon, au cours d'une conférence de presse.

Pour sa part, le directeur des ventes du magasin, M. Jean Landry, qui est responsable de cette campagne de charité à l'é-

chelon local, a rappelé que, l'année dernière, plusieurs organismes sans but lucratif se sont partagé des centaines de milliers de dollars amassés grâce à la vente des oursons et des bas de Noël dans les 80 magasins à rayons et les 1,200 centres de vente par catalogue de Sears Canada. Il s'est dit convaincu à l'avance que des sommes encore plus importantes seront distribuées cette année, étant donné l'ampleur des moyens que la plus importante chaîne canadienne de magasins à rayons a mis en oeuvre pour assurer la réussite de la campagne.

"Notre contribution est modeste, compte tenu des besoins du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, mais nous savons que, si cette initiative

originale est largement imitée, la Fondation atteindra très facilement son objectif", a-t-il ajouté.

### Visites au CHUS

Il a révélé que, d'ici à Noël, la mascotte de la campagne, Théodore, rendra fréquemment visite aux enfants que la maladie retient au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, afin de leur apporter chaleur et réconfort et de leur donner de menus présents, et que le nombre des oursons et des bas de Noël vendus sera indiqué régulièrement sur des baromètres placés à la vue dans la boutique de Noël du magasin et à l'entrée du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke.



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

Le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke recevra encore cette année un dollar pour chaque ourson Théodore et chaque bas de Noël à l'effigie de cet ourson qui sera vendu à son magasin à rayons de Sherbrooke et dans ses centres estriens de vente par catalogue. Linda Hubert, l'adjointe du directeur de la Fondation, qui a eu des mots très élogieux pour l'initiative, pose en compagnie de la mascotte de la campagne, du directeur du magasin, Ghislain Gagnon, à droite, et du responsable de la campagne à l'échelon local, Jean Landry.

Objectif de 300,000 \$ pour St-Vincent-de-Paul

# La Fondation veut pulvériser des records cette année

**SHERBROOKE (LO)** — "Tout athlète qui veut atteindre de hauts degrés de performance doit profiter de l'utilisation d'un équipement d'entraînement ultra-perfectionné. Pour les médecins et le personnel du Centre hospitalier St-Vincent-de-Paul, c'est la même chose. Les activités de la Fondation de cet hôpital sont là pour donner des nouveaux moyens et des équipements modernes à cette équipe."

C'est en ces termes que l'athlète sherbrookois Jacques Martin, médaillé d'or des Jeux paralympiques de Séoul et président d'honneur de la campagne 1988, a fait valoir l'importance de la sollicitation que mènera incessamment la Fondation.

"Si mes efforts d'athlète ont mérité l'or olympique au Canada, que mes efforts d'humain méritent l'argent de la population à la Fondation," a aussi lancé M. Martin.

Ex-patient de St-Vincent, à la suite de l'accident de motocyclette qui l'a laissé handicapé à l'âge de 17 ans, M. Martin a affirmé

avec conviction et admiration, avoir été témoin, tout au long de son cheminement des dernières années, du dévouement des médecins et des personnels ainsi que des besoins en équipements du centre hospitalier.

### Objectif olympique

Tout comme son président d'honneur vise les sommets, la Fondation entend elle aussi pulvériser cette année des records avec un objectif encore inégalé de 300,000 \$.

Le président de la Fondation, Robert Landry, croit cet objectif

réaliste compte tenu de la progression constante des dons versés depuis six ans. L'année dernière seulement, l'objectif de 150,000 \$ a été fracassé alors que la campagne 87 se soldait par des contributions totales de 250,000 \$.

Pour poursuivre l'ascension, la Fondation lance un appel aux médecins, professionnels, employés, successions, anciens, ex-

patients, bénévoles de l'hôpital de la rue King Est, et à la population en général.

Toutes ces catégories seront approchées afin de participer à diverses activités de financement: loto-voyage, brunch bénéfique, loto-médic, cocktail bénéfique et autres dont un blitz de porte-à-porte, du 14 au 18 novembre, à Sherbrooke.

Au niveau des organismes du milieu, la Fondation peut compter sur l'implication des clubs Lions, de ceux des Elans, de l'Association des pompiers et, à la suite de leur nomination, lors du brunch de mars prochain, des membres honoraires à vie.

### Besoins énormes

"Les besoins sont énormes et l'apport financier de la Fondation s'ajoutera au budget d'immobilisation dont dispose l'hôpital ainsi qu'aux contributions des auxiliaires bénévoles," a mentionné le directeur général Roland Gauthier.

"J'hésite à identifier de façon précise l'utilisation qui sera faite des sommes amassées. Chose certaine, la liste est longue et se réfère au développement technologique ainsi qu'au remplacement d'équipement régulier tel que les lits, chaises roulantes, etc." devait rétorquer le directeur lorsqu'il a été pressé de questions sur l'utilisation des dons.



Jacques Martin

# SOS lancé au milieu forestois à propos de la Maison des jeunes

par Yvon ROUSSEAU  
**ROCK FOREST** — Le Centre regroupement jeunesse de Rock Forest a voulu faire le point concernant la fermeture de la Maison des jeunes, mais surtout lancer publiquement un SOS au milieu forestois, hier, au cours d'une conférence de presse au CLSC "SOC".

M. Mario Tremblay a informé les médias que depuis plus de quatre ans, le Centre regroupement jeunesse opérait la Maison des jeunes au parc Mi-Vallon, mais que la municipalité a ordonné à l'organisme de quitter les lieux, à la fin de septembre. "Nous ne bénéficions plus de l'appui de la ville de Rock Forest et nous nous retrouvons à la case de départ", a-t-il commenté.

Selon le porte-parole des jeunes, plusieurs organismes du milieu tels les Optimistes, les Chevaliers de Colomb, le club des Lions et d'autres ont accordé leur appui à la Maison des jeunes. Le prêt gratuit d'un local par la ville permettait de survivre.

De plus, n'étant pas reconnue par le ministère de la Santé et des Services sociaux, la Maison des jeunes ne reçoit pas d'aide gouvernementale.

Au cours des années, plusieurs parents se sont impliqués bénévolement au sein du conseil d'administration de la Maison des jeunes, mais l'oeuvre apparaît un gros bateau et les parents semblent avoir peur de devoir y investir trop d'heures.

### Besoin d'appui

M. Mario Tremblay a été clair. La Maison des jeunes a besoin de l'appui des organismes et des parents, si elle veut reprendre vie. "Nous croyons fermement que les Forestois veulent une Maison des jeunes ou un projet jeunesse

pour leurs adolescents", a-t-il poursuivi.

L'organisme invite donc les organismes, les parents et les jeunes de 13 à 18 ans à une rencontre qui aura lieu mercredi, le 16 novembre, à 19h, à l'école La Maisonnée.

Cette rencontre tiendra lieu d'assemblée générale pour la Corporation et il y sera présenté le bilan des activités, afin de définir ce qu'il adviendra du projet du Centre regroupement jeunesse.

La question sera clairement posée: "Veut-on, oui ou non, d'un projet jeunesse pour les 13 à 18 ans, à Rock Forest?"

### Retrait de la ville

M. Tremblay, qui était accompagné de Mme Suzanne Côté, présidente de la Maison des jeunes, a précisé que la Maison des jeunes reçoit l'appui des policiers de Rock Forest, mais il s'explique mal le changement radical des positions de la ville, sans avertissement.

L'assemblée de mercredi sera déterminante pour la Maison des jeunes, qui doit trouver des bénévoles chez les parents et du financement chez les organismes. La ville ne semble pas vouloir changer sa position.

Il y a eu 400 entrées en août dernier, ce qui constituait un encouragement important pour les responsables.

"Il y avait des choses brisées dans le local, que nous allions réparer, mais la ville ne nous a pas laissé le temps", de lancer M. Tremblay.

Mme Suzanne Côté a de plus indiqué que les élus de Rock Forest tenaient les jeunes de la Maison responsable des actes de vandalisme au local et dans le parc.

Il faut un minimum de 15,000 \$ à la Maison des jeunes pour opérer un an.

Compétence et satisfaction garanties  
la marque de vrais professionnels.

Estimation gratuite

NETTOYAGE

**TAPIS U.N.**

Résidentiel et édifices publics

Sherbrooke 563-4736  
Mégantic (819) 583-5993

Division Lujol Inc.

Irving Samuel

20% SUR TOUS LES MANTEAUX

3 JOURS SEULEMENT 10-11-12 NOV.

Deux boutiques pour mieux vous servir.

**Classique Catherine**

235 King ouest Sherbrooke 567-8545

3025 King ouest Sherbrooke 822-0795

**25% de rabais** sur toutes les HORLOGES en magasin et commandes spéciales, jusqu'au 3 déc. 88

Service complet de réparations de montres et d'horloges, sur place.

**CLINIQUE D'HORLOGERIE**  
BERNARD GAGNON  
562 King Est, Sherbrooke, QC.  
TEL.: 568-5505  
Samedi, ouvert de 9h à midi

**FABRICVILLE**  
LA VENTE SE DÉROULE DU 10 AU 12 NOV. 1988

**RAYON DÉCORATION INTÉRIEURE**

Dentelles adorables!

**OIES**  
**PAYSAGE**  
**LA MAISON**  
**MOULIN**  
**COEURS**

RIDEAUX CAFÉ DENTELLE EUROPÉENNE  
Rideaux café exquis et d'entretien facile. Un décor de fenêtre charmant et facile à réaliser en blanc, ivoire et une foule d'assortiments de couleurs, que vous devez voir pour vraiment apprécier.

LA COLLECTION COMPLETE MAINTENANT

**20%-30% DE RABAIS**

COLLECTION COMPLETE DE DENTELLE  
106 po. 118 po. Rég. jusqu'à 49.99 m.  
POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT  
**33 1/3% DE RABAIS**  
Disponible en ivoire, blanc, pêche, vert, rose poudré, gris. La sélection de couleurs peut varier d'un magasin à l'autre.

POUR LA PREMIÈRE FOIS!  
**DES CENTAINES DE MÈTRES DE TISSUS À DRAPERIES 45 po. AVEC DES RABAIS DE 50%!**  
Choix de polycotons imprimés, acryliques et un vaste choix de dentelles.  
Rég. jusqu'à 11.99  
SOYEZ AVISÉS ET ÉCONOMISEZ **50%**

**VERTICAUX P.V.C. UNIS**  
• BLANC  
• IVOIRE  
• GRIS  
**PORTE PATIO 75" x 84"**  
**SPECIAL 69<sup>98</sup>**

**VENITIENS P.V.C. EN STOCK 36 dimensions**  
• BLANC • IVOIRE • GRIS  
Rég. \$18 et plus **798** et plus

**100, DES GRANDES FOURCHES SUD PROMENADE DES GRANDES FOURCHES 821-2150**

DE TOUT...ET DE TOUS

Carnet communautaire

• Filles d'Isabelle

Le Cercle Mère-Marie-Léonie des Filles d'Isabelle de Bromptonville invite la population à son bazar annuel qui se déroulera les samedi et dimanche 12 et 13 novembre, à la salle paroissiale de la rue Larocque.

• Campagne Outils de paix

C'est dimanche le 13 novembre, à 12h, que se tiendra, au sous-sol de l'Église Immaculée-Conception, le brunch de clôture de la campagne Outils de paix en Estrie.

Campagne pan-canadienne visant à recueillir et envoyer du matériel prioritaire à la survie du peuple nicaraguayen, Outils de paix a amassé au Québec, l'an dernier, 19,252 cahiers, 40,465 \$ d'outils mécaniques et 57,332 \$ de matériel médical. La population québécoise a ainsi contribué au succès de la campagne qui a dépassé l'aide gouvernementale canadienne pour la même période.

• Animaux abusés

Le comédien Jacques Godin et Albert Simon, membre bénévole de l'Association vitale appelée aussi Alliance pour la libération animale, seront les conférenciers invités, ce soir, à 18h, au pavillon 2, auditorium 53284 du Cégep de Sherbrooke.

MM. Godin et Simon parleront des abus faits en laboratoire envers les animaux.

• Jour du souvenir

Comme c'est la tradition depuis plusieurs années à Richmond, la filiale no 15 de la Légion canadienne soulignera le Jour du souvenir en organisant certaines activités destinées à commémorer la mémoire de braves militaires qui ont perdu la vie lors des grandes guerres mondiales.

Ainsi, le vendredi 11 novembre, un service religieux sera célébré au Foyer Wales, à 11h.

Puis, le samedi 12 novembre, un souper prendra l'affiche à la salle de la Légion, à compter de 19h, souper suivi d'une soirée dansante.

La journée de dimanche débutera par un défilé et un service religieux, à partir de 10h30, à l'église St-Andrews de Melbourne.

Elle se poursuivra en après-midi, à compter de 14h, par le traditionnel défilé dans les rues de la ville, avec rassemblement au cénotaphe du Parc du souvenir où seront déposés les croix provenant des différents organismes communautaires et sociaux de la municipalité.

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour jeudi avec un aperçu pour vendredi.

Situation générale: une dépression venant du Midwest américain passera sur l'ouest du Québec dans la journée. Elle entraîne des chutes de neige sur les secteurs au nord et à l'est de la vallée du St-Laurent. Dans la vallée du St-Laurent et au sud, on prévoit du temps pluvieux et venteux.

Vendredi, un dégellement s'amorcera sur l'ouest de la province mais le temps demeurera maussade dans les régions de l'est.

ESTRIE, DRUMMONDVILLE: Pluie possiblement mêlée de neige ou de grésil. Max.: 6 à 8. Min.: près de 0. Vents du sud de 30 à 50 km-h. Vendredi: dégellement.

TROIS-RIVIERES, QUÉBEC, BEAUCE: neige fondante mêlée de grésil se changeant en pluie. Max.: 4 à 6. Min.: près de 0. Vents d'est de 30 à 50 km-h. Vendredi: généralement nuageux avec chutes de neige dispersées et venteux.

OTTAWA-HULL-CORNWALL, MONTRÉAL: pluvieux. Max.: 6 à 8. Min.: près de 0. Vents du sud de 30 à 50 km-h. Vendredi: dégellement.

LAURENTIDES: neige mêlée de grésil et risque de pluie verglaçante. Accumulation: 5 à 10 cm. Max.: près de 4. Min.: près de -2. Vents du sud de 30 à 50 km-h. Vendredi: dégellement.

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE, RÉSERVOIRS CABONGA et GOUIN: neige parfois mêlée de grésil. Accumulation: près de 15 cm. Max.: près de 0. Min.: près de -6. Vendredi: dégellement.

PONTIAC-GATINEAU et LIEVRE: risque de pluie verglaçante puis neige ou grésil. Accumulation: près de 5 cm. Max.: près de 4. Min.: près de -3. Vents modérés. Vendredi: dégellement.

LAC ST-JEAN, SAGUENAY, LA TUQUE, RÉSERVE DES LAURENTIDES: neige mêlée de grésil se changeant en pluie en fin de journée. Accumulation: 5 à 10 cm. Max.: 2 à 4. Min.: près de 0. Vents modérés. Vendredi: chutes de neige dispersées et venteux.

CHARLEVOIX et RIVIERE-DU-LOUP, RIMOUSKI-MATAPÉDIA: pluie ou neige fondante débutant en mi-journée. Max.: près de 4. Min.: près de 2. Vents du sud de 30 à 50 km-h. Risque de précipitations: 80 p.c. Vendredi: averse ou chutes de neige.

STE-ANNE-DES-MONTS et PARC DE LA GASPÉSIE, GASPÉ et PARC FOLLON: possibilité de pluie ou de neige en fin de journée. Max.: près de 4. Min.: près de 2. Risque de précipitations: 40 p.c. Vendredi: averse ou chutes de neige.

BAIE-COMEAU: neige débutant en après-midi. Accumulation: près de 10 cm. Max.: près de 0. Min.: près de 0. Vendredi: chutes de neige et venteux.

Vers le soleil

Acapulco 23 clair 33	Miami Beach 18 variable 27
Barbade 26 averse 30	Myrtle Beach 11 variable 34
Bermudes 25 variable 27	Nassau 24 variable 28
Brownsville 24 clair 31	Orlando 14 clair 27
Daytona Beach 11 clair 27	Palm Springs 16 clair 27
La Havane 20 clair 27	Reno -2 nuageux 11
Honolulu 25 clair 26	San Juan 27 variable 29
Kingston 26 nébulosité 34	Tampa 13 clair 26
Las Vegas 15 nuageux 23	Trinidad 24 averse 32
Los Angeles 13 clair 19	West Palm Beach 17 variable 27
Mexico 11 clair 28	

Bizarreries

• Porter le chapeau

BRAMPTON, Ont. (PC) — Un étudiant de Brampton qui veut porter son chapeau de cow-boy à l'école a décidé de porter plainte auprès de sa commission scolaire.

Joseph Stogrin, un élève de 11e année fréquentant l'école secondaire voisine de Mississauga, a recueilli 300 signatures sur une pétition dans

le but d'obtenir le droit de porter des chapeaux en classe.

"J'aime la musique country, mais il y a d'autres étudiants qui aiment le baseball et portent des casquettes de baseball", a déclaré le jeune homme de 18 ans.

"Je suis pour l'égalité des droits pour tous les étudiants."

Le jeune Stogrin s'est présenté, mardi soir, à une réunion de la commission scolaire de Peel et a fait état de ses doléances, mais sans obtenir satisfaction.

Ephémérides

C'est le jeudi 10 novembre 1988, 315e jour de l'année.

Fêtes à souhaiter:

Léon le Grand (pape, mort en 461), Léonilde, Léontine, Lionel.

Anniversaires historiques:

1987 — Pierre-Marc Johnson démissionne comme chef du Parti québécois.

1981 — Décès du cinéaste français Abel Gance, né en 1889.

1979 — Évacuation de 250,000

C'est arrivé un 10 novembre

1925  
• Des cambrioleurs qui utilisent des outils appartenant au service de protection contre les incendies de Sherbrooke volent une trentaine de dollars au Séminaire St-Charles-Borromée en plus de dévaliser quatre résidences.

• L'évêque du diocèse de Sherbrooke, Mgr Alphonse-Osias Gagnon, bénit la maison des oeuvres de la Fédération St-Jean-Baptiste. • La société Sherbrooke Loan & Mortgage révèle que son actif s'élève à 2,124,200.45 \$ et qu'elle versera un dividende de six pour cent à ses actionnaires.

1932  
• Conférencier au banquet annuel des techniciens agricoles des Cantons de l'Est, le ministre provincial de l'Agriculture, M. Adélard Godbout, définit les conditions du redressement de l'agriculture québécoise. • Le maire de Sherbrooke, M. Ludger Forest, qui célèbre ses 55 ans, assure les nombreux chômeurs de la métropole des Cantons de l'Est de sa sympathie. • Le pugiliste René Loubier s'entraîne au gymnase du mess des sergents des Fusiliers de Sherbrooke en vue du combat qui l'opposera à Battling Johnson. • Enseveli par un éboulement survenu dans un puits de gravier, un résident de Paquetville, M. Louis Couture, se tire d'affaire avec une fracture à une jambe, grâce à l'intervention rapide de ses compagnons de travail.

personnes à Mississauga et Oakville, en Ontario, après le déraillement d'un train transportant une substance chimique.

1928 — Hirohito est couronné empereur du Japon.

1913 — Une tempête dans les Grands Lacs cause la mort de 270 marins.

1912 — L'homme fort québécois Louis Cyr meurt à l'âge de 49 ans.

Ils sont nés un dix novembre:

Le réformateur allemand Martin Luther (1483-1546)

Le compositeur français François Couperin (1668-1733)

L'acteur britannique Richard Burton (1925-1984)

PENSÉE DU JOUR:

La charité est une vertu de coeur, non des mains. (Joseph Addison)

La Tribune salue



Annie Émond, responsable bénévole de la promotion de la campagne de financement du Carrefour Intervention Suicide.

Le monde scolaire

SHERBROOKE (MR) — M. Michel Dubien, du comité d'école Soleil Levant, a été élu pour un mandat de deux ans au conseil d'administration de la Fédération provinciale des comités de parents, en remplacement de M. Jacques Leclerc, de l'école La Maisonnette... M. Dubien a été élu par les délégués officiels de la région 05 des comités de parents... L'autre membre de la région 05 siégeant au conseil d'administration de la Fédération est Mme Huguette Desrochers, d'Asbestos...

— O —

L'Association des parents du Séminaire salesien a organisé une série de rencontres-conférences visant l'amélioration des relations parents-adolescents... trois thèmes ont été retenus: la psychologie de l'adolescent dans son ensemble, la sexualité, les maladies transmissibles sexuellement et le suicide chez les jeunes... les conférenciers ont été choisis en fonction de leur simplicité et de leur compétence... la première rencontre-conférence amènera M. Maurice Sammut, psycho-éducateur, à parler de l'adolescence et des "phénomènes dérangeants", le mardi 15 novembre, à 19h30...

— O —

Mme Andrée Jetté prononcera une conférence sur l'humour comme nouvelle forme d'éducation, à la salle Alfred-DesRochers du Collège de Sherbrooke, le lundi 14 novembre, 19h30... la conférence s'adresse aux professeurs et aux parents...

— O —

L'accueil administratif à l'école Le Ber a été une réussite, grâce à MM. Marcel Grenier et André Gingras...

— O —

Le cyclotron organisé pour amasser des fonds pour le programme de motivation au pavillon 1 du Triolet, où sont regroupés les élèves du premier cycle, a été couronné de succès... en effet, la rondelette somme de 7,500 \$ s'est ajoutée pour répondre aux besoins de cette activité...

— O —

A l'occasion d'une soirée d'appréciation de la jeunesse le club Optimiste de Rock Forest a invité deux élèves de l'école Beau-lieu à un souper afin de souligner leurs efforts à l'école... cette soirée a eu lieu au chalet municipal... les deux invités étaient Alexandre Bricault, de 2e année, et Marie-Claude Lafontaine, de 6e année...

— O —

Lors de la première semaine thématique sur la santé organisée au collégial du Séminaire de Sherbrooke, les élèves ont été sensibilisés aux effets de la cigarette... sondage-maison, personnes-ressources et contrat de groupe pour cesser de fumer en s'aidant mutuellement ont marqué cette semaine...

— O —

La vente de billets pour le projet de tirage de voyages au profit du Mouvement musical Mitchell-Montcalm a atteint un succès sans précédent... les 400 billets se sont envolés en un mois et certains ont même dû rester sur leur appétit... le tirage des sept premiers voyages aura lieu le dimanche 13 novembre dans la grande salle de l'école Montcalm lors d'un brunch musical organisé entre 10 et 13 heures... tous les détenteurs de billets sont attendus...

— O —

La CADEUS, organise un voyage à Montréal pour assister au spectacle du Cirque du soleil le 16 novembre... les intéressés peuvent se procurer les billets, entre 11 et 15 heures, du lundi au vendredi, au local 110, où loge la CADEUS, dans l'édifice des Services aux étudiants de l'Université de Sherbrooke...

— O —

Pour l'année 1988-89, le conseil des élèves de l'école Le Ber, est formé d'Alex Vincent, président, Caroline Dufresne, vice-présidente, Erik Michaud, trésorier, Myriam Demers, secrétaire, Yann Rioux (sec. V), Geneviève Filion (sec. IV), Josiane Labbé (sec. III), Marie-Claude Tardif (journal), Chantal Beauchesne (radio étudiante), Chantal Poirier (socio-party), Myriam Simard (socio-culturel) et Cathy Lemay (sport).

N'Y LAISSEZ PAS VOTRE PEAU



mobilia

Profitez de notre vente de cuir durant tout le mois de novembre et économisez jusqu'à 30% sur tous nos sofas, causeuses et fauteuils en cuir importés d'Italie.

VENTE DE CUIR

30% de rabais

3050, boul. Portland — Carrefour de l'Estrie, 821-2102

MONTRÉAL — QUÉBEC — SHERBROOKE — OTTAWA — TORONTO

Vote par anticipation

SONDAGE	BRASSERIE FLEURIMONT	X	
	BRASSERIES		
	RESTAURANTS- BRASSERIES		
	IMITATIONS		
	BRASSERIE FLEURIMONT Chemin C.H.U.S.	Sans opposition 1325 12e Avenue nord Réservations 566-4844	ÉLU

P.S. Le candidat et l'équipe de la Brasserie Fleurimont vous remercient de la confiance que vous leur témoignez.

ORCHESTRE: NUITS BLANCHES du mercredi au samedi 44173

ELECTIONS 88

Le libre-échange bonifiera l'assurance-maladie

par Rollande PARENT

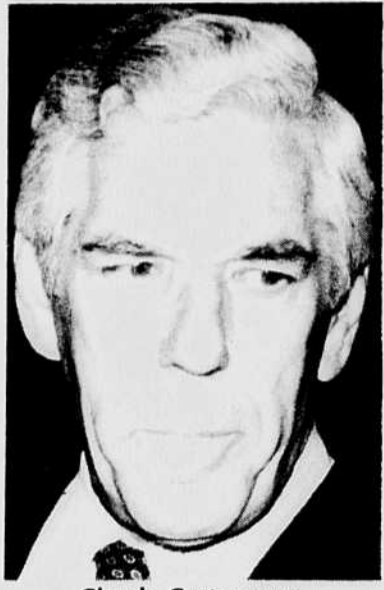
MONTREAL (PC) — Le père de la "castonguette" estime que le libre-échange ne pourra que contribuer à bonifier les programmes sociaux dont l'assurance-maladie, en raison de l'amélioration prévisible de la situation économique canadienne qui en découlera.

Pour Claude Castonguay qui fut ministre des Affaires sociales de 1970 à 1973 et président de la commission d'enquête sur la santé et le bien-être de 1966 à 1970, l'accord canado-américain ne menace en rien les programmes sociaux, au contraire.

"Avec le libre-échange, nos programmes sociaux ont beaucoup plus de possibilités d'être maintenus et même améliorés. Avant tout, ce qui permet de soutenir et développer des programmes sociaux, c'est le niveau d'activité et de prospérité économiques", a-t-il fait valoir hier, en conférence de presse.

Le président du conseil et chef de la direction de la corporation du Groupe La Laurentienne a dit se faire le porte-parole du Regroupement pour le libre-échange.

M. Castonguay a signalé qu'au cours des 40 dernières années, il y avait eu libéralisation des échan-



Claude Castonguay

ges canadiens avec les États-Unis et d'autres pays et que cela n'avait pas empêché le développement de nos programmes sociaux, au contraire.

Des 71 pays qui font partie de marchés communs ou qui ont signé des accords de libéralisation des échanges, a-t-il dit, aucun n'a eu à modifier sa législation sociale ni au début des accords, ni après.

Cela dit, le père de la carte d'assurance-maladie a soutenu qu'il était faux de prétendre, comme certains l'ont fait au cours des derniers jours, que les Américains pourraient acquérir nos institutions de santé pour n'en limiter l'accès qu'aux riches.

Le fait que les institutions canadiennes de santé et d'éducation sont majoritairement sans but lucratif et que leur fonctionnement est régi par des lois gouvernementales rend ce scénario irréalisable, a-t-il fait valoir.

Au cas où une faille apparaîtrait, le gouvernement canadien pourrait toujours légiférer, a-t-il ajouté.

Il a reconnu qu'au plan de la sous-traitance des services de buanderie et d'alimentation, les

Américains pourraient faire une percée. Mais, a-t-il fait remarquer, le gouvernement réglemente ces secteurs et s'ils sont ouverts aux Américains, ils le sont également aux Canadiens.

Quant à la prétention voulant que les programmes sociaux soient considérés comme des subventions et conséquemment remis en cause un jour ou l'autre,

M. Castonguay soutient que les programmes universels (tel celui de la santé) ne peuvent être considérés comme étant des subventions. Des tribunaux internationaux l'ont clairement établi, a-t-il dit.

Si le gouvernement canadien décidait de bonifier les services sociaux, c'est la valeur de notre dollar qui baisserait par rapport

— le père de la "castonguette"

au dollar canadien, a-t-il soutenu.

Même si ces clarifications risquent d'avantager le parti conservateur, M. Castonguay estime qu'il devait les faire parce qu'"on vit des heures où l'avenir de cet accord pourrait se déterminer."

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

564-5450



Services de photocomposition - Publi- recherche des candidats pour combler quelques postes de

TECHNICIEN(NE) EN PHOTOCOMPOSITION (à temps plein et à temps partiel)

Qualifications: Les candidats idéaux auront suivi avec succès un cours de secondaire V au minimum, auront une connaissance impeccable du français écrit, du traitement de textes, en plus de dactylographier 60 mots à la minute avec précision.

Attributions: Sous l'autorité du directeur général, transcrire à l'aide d'un ordinateur servant à la photocomposition mise en caractères d'imprimerie divers textes et annonces pour la préparation d'un journal ainsi que publicités et documents.

Exigences: • Capacité de se conformer à la conception de base. • Savoir travailler sous pression (heure de tombée). • Flexibilité sur l'in de semaine.

Rémunération: À discuter. MULTI-CONCEPT RONALD MARTEL INC. est également à la recherche de

TECHNICIEN(NES) EN MONTAGE (à temps plein et à temps partiel)

Qualifications: Les candidats idéaux auront suivi avec succès un cours de secondaire en techniques de l'imprimerie ou au Cégep en graphisme ou arts plastiques, et auront un an ou deux d'expérience dans le domaine du montage publicitaire ou du graphisme.

Exigences: • Capacité de se conformer à la conception de base. • Savoir travailler sous pression (heure de tombée). • Flexibilité sur l'in de semaine.

Rémunération: À discuter. S.V.P. prendre rendez-vous immédiatement au 567-6622. Multi-concept, 1163, rue Champlain, Sherbrooke, (Qc) J1H 2K8

Multi-Concept Ronald Martel inc. 1163, rue Champlain, Sherbrooke, (Qc) J1H 2K8 44505

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un dessinateur ou dessinatrice

Pour manufacturier de vêtements sport situé à Drummondville. - Doit être capable de faire ses patrons à partir de revues ou d'échantillons.

Salaires selon expérience. Assurance- Groupe, prime de déménagement. Faites parvenir votre curriculum-vitae au: 126, rue Cockburn, Drummondville, Qc., J2C 4L2, Division Marketing. 44391



INGERSOLL-RAND CANADA INC. Sherbrooke

Très importante usine de Sherbrooke, fabricant de machinerie lourde industrielle offre présentement une excellente opportunité d'emploi aux personnes qualifiées à l'occupation de:

SOUDEUR

Les candidats qualifiés doivent posséder de deux à trois années d'expérience pertinente et connaître la lecture de plans.

Salaires et conditions de travail excellentes en plus d'une gamme d'avantages sociaux très avantageux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au: Coordonnateur des relations industrielles C.P. 1500

Sherbrooke, Québec, J1H 5M3 44399



INGERSOLL-RAND CANADA INC. Sherbrooke

Très importante usine de Sherbrooke, fabricant de machinerie lourde industrielle offre présentement une excellente opportunité d'emploi aux personnes qualifiées à l'occupation:

CONDUCTEUR TOUR REVOLVER VERTICAL

Les personnes désirant relever ce défi très intéressant doivent avoir une bonne connaissance de l'équipement, de toutes les procédures telles que lecture de plans et avoir aussi deux à trois ans d'expérience pertinente.

Rémunération et conditions de travail excellentes en plus d'une gamme d'avantages sociaux très avantageux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au: Coordonnateur des relations industrielles C.P. 1500

Sherbrooke, Québec, J1H 5M3 44504

PRICE DAXION

Compagnie nationale dans la distribution de produits d'emballage (restauration et industriel) recherche:

REPRÉSENTANT

avec expérience pour le secteur de Sherbrooke et environs. Nous offrons un salaire de base, bonis, dépenses et une gamme d'avantages sociaux.

PRÉPOSÉ(E) AUX VENTES INTERNES

Tâches: Prendre des commandes au téléphone et au comptoir. Aimer le domaine de la vente. Avoir des aptitudes pour travailler sur système informatique et aimer le travail d'équipe.

Nous offrons un salaire intéressant et une gamme d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à: Casier 2, La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué. J1K 2X8 44389

COMMISSION SCOLAIRE DE VICTORIAVILLE SERVICE DE L'ÉDUCATION AUX ADULTES

En prévision d'éventuels besoins pour l'année scolaire 88-89, le Service de l'Éducation des Adultes de la Commission scolaire de Victoriaville est à la recherche de personnel enseignant dans les secteurs suivants:

- Réfrigération
- Mécanique automobile (spécialité: injection électronique)
- Mécanique d'entretien des machines industrielles

Exigences: - diplôme d'études techniques dans le domaine approprié ou l'équivalent; - un minimum de 3 ans d'expérience pertinente dans l'industrie.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 16 novembre à:

La Commission scolaire de Victoriaville Service de l'Éducation des Adultes Attention de: Renald Bussières

605, Notre-Dame Est Victoriaville G6P 6Y9 44397

Environ 150 médecins d'Ontario s'inquiètent du libre-échange

TORONTO (PC) — Dans le débat qui s'avive sur les effets de l'accord de libre-échange canado-américain, l'accession de George Bush à la présidence des États-Unis est venue fournir de nouveaux arguments aux opposants à l'accord.

Vingt-quatre heures après le scrutin américain, un groupe représentant environ 150 médecins d'Ontario a soutenu que le libre-échange saperait le régime canadien d'assurance-maladie et que l'élection de George Bush accentuait cette menace.

Selon le Groupe de réforme médicale, le plus gros danger, si l'accord est adopté, est que le gouvernement et les industriels américains tentent de faire passer le régime d'assurance-maladie pour une forme de subvention aux entreprises canadiennes, et à ce titre, pour une pratique commerciale déloyale. Or, l'accord ne précise pas clairement ce qu'est un subsides, dépo-

rent les médecins.

Le président-élu Bush sera vraisemblablement d'accord avec une telle approche parce qu'il est un "opposant acharné" du régime universel d'assurance-maladie du Canada, a affirmé la porte-parole du groupe de médecins, la Dr Mimi Divinsky.

"C'est une erreur que de croire que l'assurance-maladie serait à l'abri sous un régime de libre-échange, particulièrement avec M. Bush comme président", a-t-elle ajouté.

Socialisme

D'ailleurs, pendant la campagne électorale américaine, un ad-joint de M. Bush a qualifié le régime d'assurance-maladie à la canadienne de "socialisme pur et simple", et de recette assurée pour un désastre financier.

Pour le groupe de médecins, le prix à payer pour le libre-échange, ce n'est ni plus ni moins que la disparition possible de nos

programmes sociaux, culturels et de développement régional.

Par ailleurs, il deviendrait encore plus difficile d'élargir le programme canadien d'assurance-maladie, avec le libre-échange, craignent les médecins, qui appréhendent aussi l'incursion de compagnies privées américaines, à but lucratif, sur le marché canadien des soins de santé.

Prenant le contre-pied de l'ex-juge Emmett Hall qui a affirmé récemment que le libre-échange ne menaçait aucunement le régime canadien de soins de santé, les médecins du Groupe de réforme soutiennent pour leur part que l'absence de définition de ce qu'est un subsides pourra être utilisée pour éroder le système canadien.

Selon eux, l'ex-juge de la Cour suprême du Canada et le précurseur du régime d'assurance-maladie a adopté une vue trop étroite et à court terme des répercussions de l'accord commercial.



La Jamaïque prend un nouvel essor. L'île se prépare à recevoir un flot de touristes.

Quelques semaines seulement après l'ouragan Gilbert, la Jamaïque est prête à entreprendre une nouvelle saison touristique florissante. Les Jamaïcains ont fourni un effort remarquable pour remettre rapidement sur pied leur industrie touristique, de rapporter du tourisme. "L'ouragan", dit le ministre du tourisme, "n'a eu que des conséquences mineures sur le revenu à la normale. C'est vraiment formidable, surtout en si peu de temps".

Les bonnes nouvelles ne font malheureusement pas souvent la manchette.

Immédiatement après le passage de l'ouragan Gilbert, nous avons retroussé nos manches pour remettre l'île en bonne forme. Les gens qui rêvent de vacances à la Jamaïque seront enchantés d'apprendre que l'île se porte maintenant à merveille.

Mieux que jamais.

JAMAÏQUE

## ÉLECTIONS 88

# Libre-échange: pas de nouveaux programmes sociaux universels sans l'accord des USA

— Broadbent

par Guy TAILLEFER

**HALIFAX (PC)** — Une province ne pourra dans l'avenir, si le traité de libre-échange entre en vigueur, mettre sur pied de nouveaux programmes sociaux universels sans devoir verser des compensations financières aux Américains, a averti hier le chef du NPD Ed Broadbent.

En conférence de presse à Halifax, M. Broadbent a soutenu qu'une disposition de l'entente canado-américaine aurait empêché le gouvernement fédéral de mettre sur pied le "medicare" au Canada anglais - ou le gouvernement du Québec son système d'assurance-maladie -, si l'accord avait existé dans les années 60 et 70.

Dans l'avenir, a-t-il ajouté, "un gouvernement provincial qui voudra créer, par exemple, un régime universel d'assurance dentaire ou d'assurance-médicaments, ne pourra le faire sans compenser financièrement les pertes des compagnies d'assurances américaines qui oeuvrent déjà dans ce domaine au Canada".

Sans quoi, a affirmé le leader néo-démocrate, "ces entreprises pourrissent tenter des poursuites contre les provinces", en appuyant confortablement leur cause sur le traité de libre-échange.

M. Broadbent trouve dans cette perspective "intéressant" que le président de la compagnie d'assurances La Laurentienne,

M. Claude Castonguay, l'un des responsables de la mise sur pied du système québécois d'assurance-maladie au Québec et père de la "castonguette", se soit joint à un groupe d'hommes d'affaires québécois pour militer en faveur de l'accord canado-américain.

"Intéressant, a dit M. Broadbent, mais pas extraordinaire."

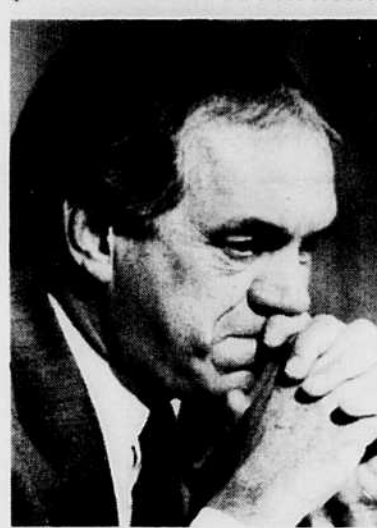
L'intervention de M. Castonguay suit celle de l'ex-juge de la Cour suprême Emmett Hall, considéré comme le père du "medicare" au Canada. M. Hall a déclaré la semaine dernière en conférence de presse à Saskatoon que le libre-échange ne menaçait en rien les programmes sociaux canadiens. Pour le chef du NPD, et M. Castonguay et M. Hall errent dans leur interprétation de l'entente.

Il a rappelé que l'ex-premier ministre néo-démocrate Allan Blakeney, qui a négocié la mise sur pied du système d'assurance-maladie en Saskatchewan, était, lui, opposé à l'accord commercial.

**Conservateur déguisé**

M. Broadbent a continué hier à

Halifax, et plus tard à Saint-Jean au Nouveau-Brunswick, d'attaquer la crédibilité du chef libéral



Ed Broadbent

John Turner, qu'il présente maintenant comme "l'homme le plus conservateur de l'histoire politique canadienne".

"C'est M. Turner, a-t-il dit, qui en 1981 disait admirer la première ministre Margaret Thatcher et le président Ronald Reagan, et qui aujourd'hui les dénonce."

Le leader néo-démocrate refuse avec entêtement de renoncer à son objectif de former le prochain gouvernement, en dépit des sondages qui lui sont de plus en plus défavorables.

Il a nié, hier matin dans une entrevue télévisée, poursuivre un rêve impossible et a dit compter sur un nouveau renversement de l'opinion publique pour remonter la pente. M. Broadbent affirme s'attendre à ce que la volatilité de l'électorat dont ont bénéficié les libéraux se retourne contre eux d'ici la fin de la campagne. Le revirement, croit-il, profitera inévitablement aux néo-démocrates.

## CORRECTION

## EATON

Cahier "Nous sommes... où les rêves de Noël prennent vie", encarté dans La Tribune, le mercredi 9 novembre 1988.

Page A 114 G-H: Toupies: non offertes.

Veillez allouer un délai de 2 semaines pour la livraison.

Page A 110 J: L'horloge qui montre différentes formes.

Nous nous excusons auprès de nos clients pour tout inconvenant. 44617

## MISE AU POINT

Dans la circulaire "Le Secret de Sears" insérée dans La Tribune du 7 novembre, veuillez noter qu'à la page B7, l'illustration du télécouleur no 14228 n'est PAS en "B" mais plutôt en haut de la page, sans lettre d'identification; l'illustration "B" représente en fait le télécouleur no 14688, aussi annoncé à cette page.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS



## CORRECTIONS

Dans notre circulaire insérée dans La Tribune du 9 novembre 1988.

Pages 6-7: La sélection des bottes pour enfants peut varier selon le magasin.

Page 8: Les articles "Real Ghost Busters" (A, B, C, D) ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

Page 15: Le prix des serviettes Anastasia doit se lire 2.49 chacune. Nos excuses à notre clientèle. 44439

## Reisman nie que les programmes sociaux soient menacés par le traité

**VANCOUVER (PC)** — Le négociateur en chef du Canada pour le libre-échange avec les États-Unis, M. Simon Reisman, a nié à son tour, mercredi, que les programmes sociaux canadiens puissent être menacés par le traité.

Après avoir riposté à des chahuteurs, M. Reisman a finalement pu dénoncer devant quelque 700 hommes d'affaires "ceux qui mentent délibérément parmi les adversaires du traité".

"Permettez-moi de parler très clairement, a déclaré le négociateur canadien. Les ententes commerciales ne tiennent pas compte des ententes non commerciales. Les programmes sociaux n'ont jamais fait l'objet de négociations commerciales dans l'histoire des ententes commerciales canadiennes et ils n'ont pas fait l'objet des négociations dans l'entente de libre-échange."

Pour M. Reisman, les mensonges des adversaires du libre-échange sont "conçus pour semer la peur et la confusion chez les électeurs canadiens et ils dévalorisent de vieilles traditions po-

litiques dans ce pays".

Ces mensonges, a-t-il ajouté, "me rendent si furieux que je vais faire tout ce que je peux, jusqu'au vote, pour rétablir les faits et aider les Canadiens à décider avec leur tête, et non seulement avec leur coeur".

## John Turner

M. Reisman ne s'est pas montré particulièrement tendre pour le leader libéral John Turner, qui s'est engagé à déchirer le traité, s'il prend le pouvoir le 21 novembre.

"Avec John Turner, a-t-il dit, je ne peux franchement pas faire la distinction entre les libéraux et les néo-démocrates. Dans un cas, il s'agit d'une opinion philosophique; dans l'autre, je crois que c'est tout simplement de l'opportunisme."



Le négociateur canadien pour le libre-échange, Simon Reisman, a répliqué aux propos d'une opposante au libre-échange, hier à Vancouver.

## Le Conseil du patronat satisfait des réponses des trois partis politiques

**MONTREAL (PC)** — Le Conseil du patronat est satisfait du fait que les trois principaux partis politiques ont répondu à ses 12 questions concernant l'actualité économique et politique, bien qu'il juge plusieurs réponses "vagues au possible".

Le CPQ avait demandé au Parti progressiste-conservateur, au Parti libéral et au Nouveau parti démocratique de répondre, avant le 3 novembre, à 12 questions portant entre autres sur le déficit fédéral, le libre-échange, la taxe de vente, la valeur du dollar canadien, les taux d'intérêt, le rôle de l'État dans l'activité économique, l'assurance-chômage, l'universalité des programmes sociaux.

Hier, le CPQ rendait publiques ces réponses, tout en qualifiant l'exercice d'"utile et informatif". Le président Ghislain Dufour trouve toutefois que plusieurs réponses restent "vagues au possible et non compromettantes".

## Rôle de l'État

Le patronat se montre notamment heureux qu'à la question sur le rôle de l'État dans l'économie, le Parti libéral du Canada ait affirmé que "le secteur privé est le moteur de la croissance économique" mais que les structures doivent être développées par l'État.

A cette même question, les conservateurs ont souligné l'importance du rôle de l'État "à l'égard des finances publiques", ajoutant que son rôle principal est de créer "un bon climat".

Le NPD, lui, soutient que le rôle de l'État est d'assurer une bonne qualité de vie pour tous.

Face au libre-échange, aucune surprise: les conservateurs sont farouchement en faveur; les néo-démocrates et libéraux farouchement opposés.

Pour adapter progressivement l'économie au libre-échange avec les États-Unis, les conservateurs proposent vaguement "une série de programmes gouvernementaux".

Les libéraux conseillent des "programmes d'adaptation globale pour tenir compte des négociations avec les autres pays".

Les néo-démocrates, eux, s'opposent au traité et ne proposent même aucun programme d'adaptation.

Au sujet du déficit, les conservateurs se sont montrés clairs: de 28,1 milliards \$ en 1987-88, il devra passer à 19,5 milliards \$ en 1992-93.

Les libéraux croient qu'en favorisant la croissance économique, on contribuera à réduire le déficit. Ils ne citent aucun chiffre.

Les néo-démocrates préfèrent plutôt parler d'un objectif à long terme: instaurer une politique de plein emploi.

## Programmes sociaux

Au sujet des programmes sociaux, les conservateurs estiment que "la loi garantit déjà l'accès à des soins médicaux et hospitaliers de qualité".

Les libéraux, vaguement, manifestent leur attachement au principe d'universalité des programmes.

Les néo-démocrates clament leur foi en "la nécessité" de programmes sociaux universels.

# VENTE D'ENTREPÔT

# SINGER

## LES 9-10-11-12-13 NOVEMBRE

aux heures suivantes:

mer. jeu. ven. sam. de 9h00 à 21h00;

dimanche de 9h00 à 18h00.



## MILLION D'INVENTAIRE

ASPIRATEURS CENTRAUX — MACHINES À COUDRE  
— ACCESSOIRES DE COUTURE  
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

# PRIX JAMAIS VUS!

100, PROMENADE DES GRANDES FOURCHES  
SHERBROOKE  
(voisin de Fabricville)

**ÉLECTIONS 88**

**Les candidats libéraux modifieront un peu leur discours sur le Traité de libre-échange**

QUEBEC (PC) — Les candidats libéraux modifieront un peu leur discours d'ici la fin de la campagne électorale en exprimant leur accord de principe d'un traité de libre-échange avec les États-Unis, mais pas dans les termes conclus entre MM. Reagan et Mulroney.

On n'entendra plus, semble-t-il, des formules-chocs du genre "On va déchirer l'entente de libre-échange une fois au pouvoir" (John Turner), mais des propos plus nuancés sur la nécessité d'harmoniser nos rapports commerciaux avec les Américains.

C'est du moins ce qu'il faut retenir d'une conférence de presse de trois porte-couleurs libéraux hier: l'ancien ministre dans le cabinet Bourassa Gilles Rocheleau, candidat dans Hull-Aylmer, l'ex-chef de cabinet de M. Bourassa, Rémi Bujold, candidat dans Québec-est, et la juriste Nicole Duplé, représentante libérale dans Louis-Hébert.

"Nous sommes en faveur du libre-échange mais avec un meilleur traité que celui conclu par les conservateurs", a dit M. Bujold.

Le trio a voulu dissiper l'impression que les libéraux fédéraux ne voulaient rien savoir d'une entente commerciale avec nos voisins du Sud depuis que leur chef John Turner a clamé il y a quelque temps qu'il déchirerait le texte de l'accord Reagan-Mulroney s'il était élu premier ministre.

MM. Rocheleau et Bujold ont tourné le dos à leur ancien "patron", Robert Bourassa, et déploré qu'il vienne ainsi en aide aux conservateurs de M. Mulroney.

"Il ne faut pas que les libéraux du Québec contribuent à faire élire des conservateurs à Ottawa... Je trouve malheureux que l'on mette tant d'emphase à Québec dans le but de sauver le libre-échange", a dit M. Rocheleau dans un reproche à l'endroit de son ancien chef.

Mme Duplé et M. Bujold ont réaffirmé qu'avec l'application du libre-échange dans sa forme actuelle, c'est 60,000 emplois que le Québec perdra dans des secteurs fragiles comme le vêtement, le textile, le cuir, les appareils électro-ménagers.

**Une station de Toronto diffuse le message**

OTTAWA (PC) — CITY-TV de Toronto a transmis un message publicitaire des libéraux contenant un extrait du débat des chefs, même si les deux grands réseaux de télévision du pays avaient précédemment refusé en alléguant que cette publicité était illégale.

M. Dennis Fitzgerald, gérant général de CITY-TV, a indiqué que la station n'avait aucune objection personnelle contre le message et qu'elle ne se souciait pas des difficultés juridiques. "Il est prévu dans le contrat

que tout ce que contient le message fourni par l'annonceur a reçu toutes les autorisations nécessaires. Ce sont eux qui prennent toutes les responsabilités," a déclaré mercredi M. Fitzgerald au cours d'une interview.

CBC-TV et CTV avaient refusé de présenter le message en affirmant qu'ils détenaient les droits d'auteur sur les extraits du débat des chefs, vu qu'ils avaient réalisé la transmission des débats avec d'autres réseaux de télévision.

**CADEAUX CHALEUREUX DE 25% À 35% DE RABAIS!**

\* Foulards en laine de la collection Européenne Eaton

1. Doux et chaud! Au choix, motif tartan de confection écossaise, carreaux ou teintes unies dans vos couleurs d'hiver préférées. Teintes unies en gris, marine, noir, jaune, blanc, rouge, chameau, vert, rouge vin ou bleu. Dim. approx.: 11 po. x 54 po.

Commandes téléphoniques acceptées pour les couleurs unies seulement. Prix courant Eaton 16.00

9<sup>99</sup> ch.

Voire choix confortable!

\* Gants de cuir Eaton

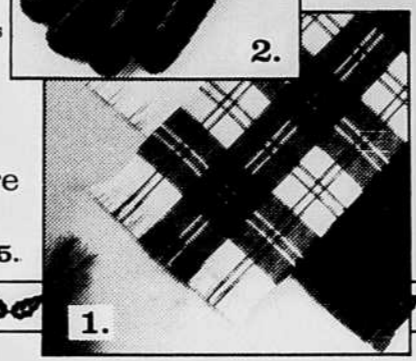
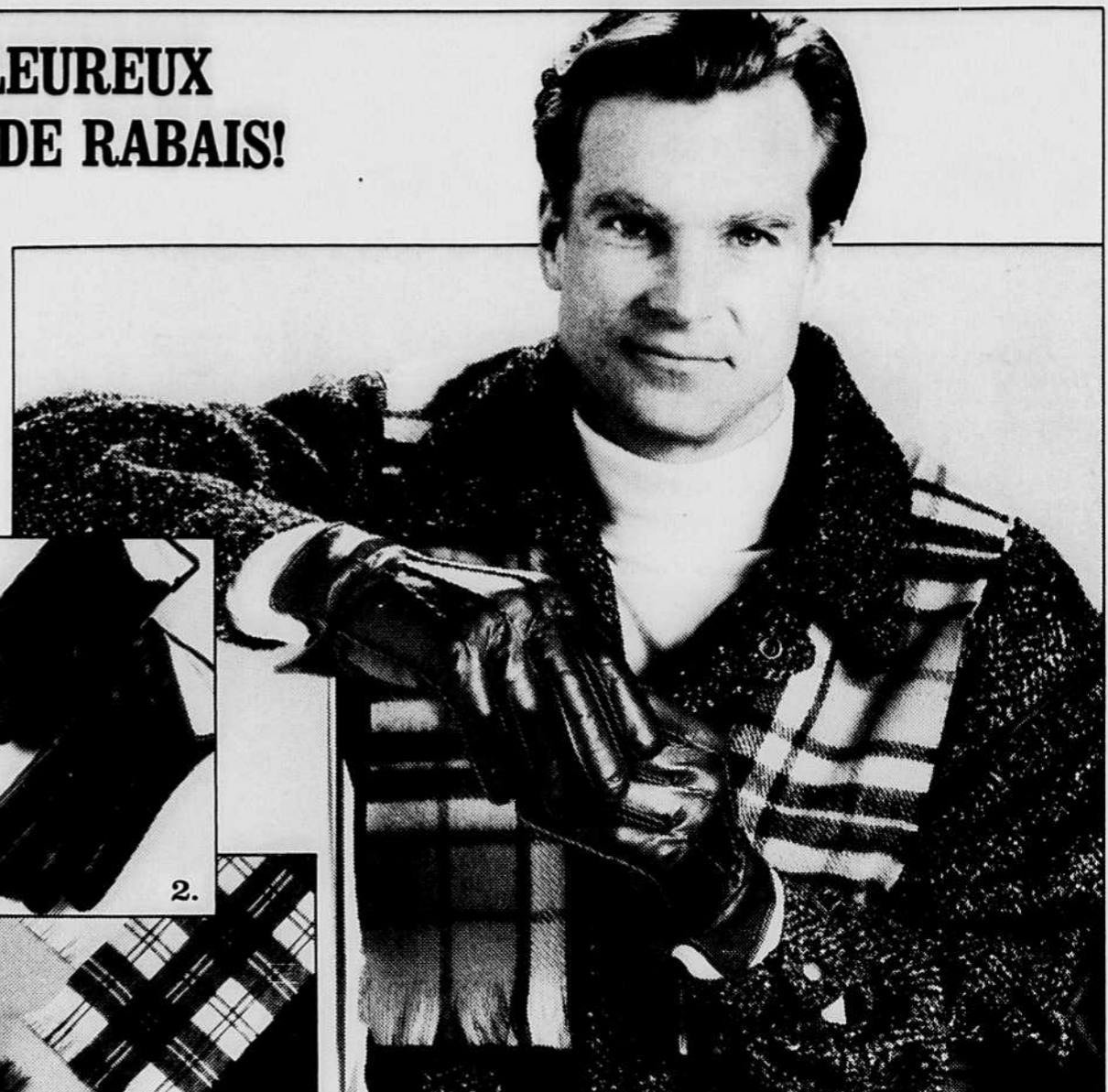
Optez pour l'un des 2 types de doublure qui vous plaît: en tricot ou en peluche. Modèles classiques en noir, brun ou gris. Pointures: petite, moyenne, grande, forte.

A. Doublure pelucheuse. B. Doublure tricotée.

\* Choix incomplet de tailles et de couleurs dans certains de nos magasins. Spécifiez un second choix de teintes si vous commandez par téléphone. Prix courant Eaton 30.00

21<sup>99</sup> la paire

Vendus à ou par tous les magasins Eaton. Rayon 228. Venez ou composez 563-9555.



**EATON**

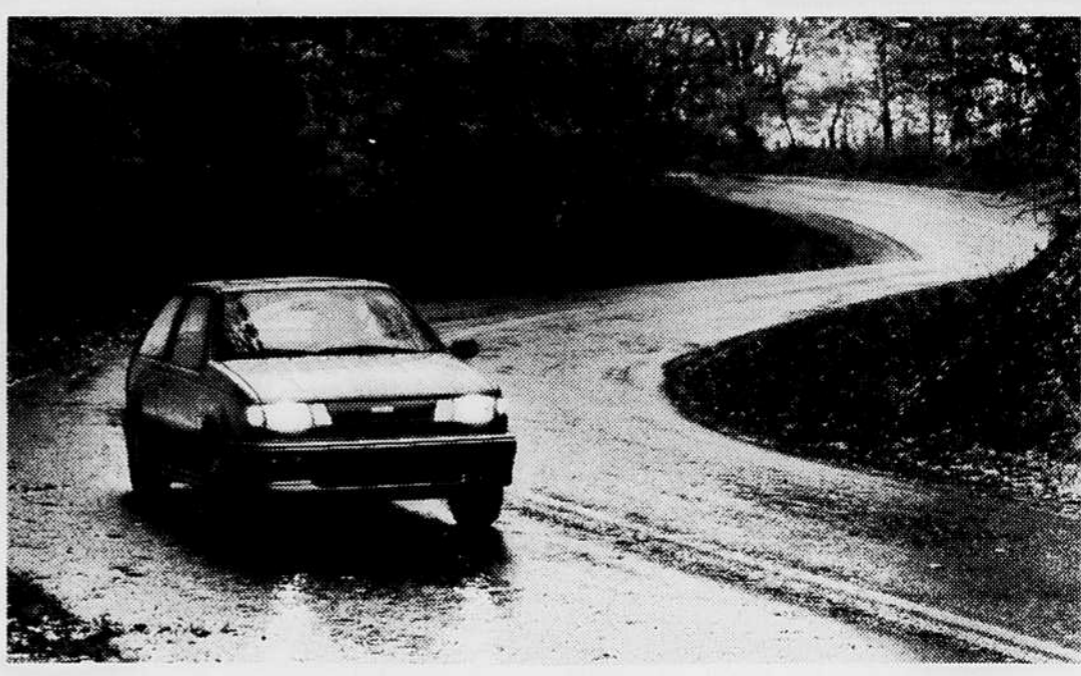
Nous sommes...le grand magasin du Canada

44413

**Si vous ne connaissez pas les avantages de la conduite Lotus, laissez-nous vous en faire le portrait.**



SANS LA SUSPENSION LOTUS.



AVEC LA SUSPENSION LOTUS.



La voiture de gauche n'est sûrement pas une Lotus. Celle de droite non plus. C'est la I-Mark RS Turbo 1989 d'Isuzu. Elle coûte à peu près 83 000 \$\* de moins que la célèbre sportive britannique.

Et pourtant, comme on peut le voir, elle prend bien les virages, même ceux en épingle.

Cela ne surprend pas les gens de chez Lotus.

Car ce sont eux qui ont créé le nouveau système de suspension de la I-Mark d'Isuzu.

Ces mêmes ingénieurs dont le travail a été couronné par 72 victoires de Grand Prix et six titres de champion du monde ont conçu, à la demande d'Isuzu, une conduite et tenue de route baptisée, naturellement, «Conduite Lotus».

D'ailleurs une plaque apposée sur chaque RS Turbo 1989 en fait mention.

«Cette mention», déclare Roger Becker, l'ingénieur en chef de Lotus, «n'est pas décernée à la légère». Elle

signale un niveau de performance réalisable seulement par les ingénieurs de Lotus.

«Nous sommes fiers que la I-Mark porte cette mention car cette voiture présente des caractéristiques de comportement absolument sécuritaires. Un savant dosage de qualités dynamiques. Un vrai plaisir à conduire.»



Des améliorations ont été apportées à six endroits différents.

D'abord, les amortisseurs ont été modifiés pour donner une meilleure tenue de route.

À l'avant, un amortisseur à gaz à double cylindre a été choisi pour améliorer l'adhérence à la chaussée (important puisqu'il s'agit d'une traction avant). Amélioration également sur les amortisseurs arrière.

Nouvelle barre stabilisatrice surdimensionnée à l'avant pour réduire l'inclinaison du véhicule dans les virages.

Direction plus ferme, avec une résistance de torsion plus importante pour mieux sentir la route.

Enfin, après 50 000 heures d'essai routier dans les montagnes du Luxembourg et sur les pistes de course allemandes, des pneus plus adhérents ont été choisis pour assurer une tenue de route fiable, sans surprise, par temps sec ou pluvieux.

Quels pneus? Des Bridgestone Potenzas.

La dernière amélioration vous touche de près: Un certain nombre\*\* de Turbo RS sont équipées de sièges compétition Recaro. Pour que sport rime avec confort.

A moins de 15 000 \$\*\*\*, les I-Mark RS Turbo ne traheront pas.

Passez voir votre concessionnaire Passeport, il vous en fera le portrait complet.



\*Pour plus de renseignements, composez sans frais le 1-800-263-1999. \*\*Base sur le PDSF publiée par le fabricant en date du 15, octobre 1988. \*\*\*Moins de 100 exemplaires de ce modèle spécial sont vendus au Canada.

\*\*\*PDSF pour la I-Mark neuve 1989 de Passeport équipée du moteur de 1.6 L et de la boîte manuelle 5 vitesses. Transport et préparation compris. Taxe de vente et immatriculation en sus. Le concessionnaire peut vendre pour moins.